

Ordonnance instituant des mesures à l'encontre de certaines personnes originaires de la Tunisie

du 19 janvier 2011 (Etat le 4 février 2011)

Le Conseil fédéral suisse,
vu l'art. 184, al. 3, de la Constitution¹,
arrête:

Section 1 Mesures de coercition

Art. 1 Gel des avoirs et des ressources économiques

¹ Les avoirs et les ressources économiques appartenant à ou sous contrôle des personnes physiques, entreprises et entités citées dans l'annexe sont gelés.

² La Direction du droit international public (DDIP) du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) peut, exceptionnellement, après avoir consulté les services compétents du Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO) et du Département fédéral des finances, autoriser des versements prélevés sur des comptes bloqués, des transferts de biens en capital gelés et le déblocage de ressources économiques gelées afin de protéger des intérêts suisses ou de prévenir des cas de gueur.

Art. 2 Définitions

Au sens de la présente ordonnance, on entend par:

- a. *avoirs*: tous les actifs financiers, y compris le numéraire, les chèques, les créances monétaires, les lettres de change, les mandats ou autres moyens de paiement, les dépôts, les créances et reconnaissances de dette, les titres et titres de dette, les certificats de titres, les obligations, les titres de créances, les options, les lettres de gage, les dérivés; les recettes d'intérêts, les dividendes ou autres revenus ou plus-values engendrés par des biens en capital; les crédits, les droits à des compensations, les cautions, les garanties d'exécution de contrats ou autres engagements financiers; les accreditifs, les connaissements, les contrats d'assurance, les documents de titrisation de parts à des fonds ou à d'autres ressources financières et tout autre instrument de financement des exportations;
- b. *gel des avoirs*: le fait d'empêcher toute action permettant la gestion ou l'utilisation des avoirs, à l'exception des actions administratives normales effectuées par des instituts financiers;

- c. *ressources économiques*: les valeurs de quelque nature que ce soit, corporelles ou incorporelles, mobilières ou immobilières, en particulier les immeubles et les biens de luxe, à l'exception des avoirs au sens de la let. a;
- d. *gel des ressources économiques*: toute action visant à empêcher leur utilisation afin d'obtenir des avoirs, des biens ou des services de quelque manière que ce soit, y compris par leur vente, leur location ou leur hypothèque.

Section 2 Exécution

Art. 3 Exécution

Sur instruction de la DDIP, les autorités compétentes prennent les mesures nécessaires au gel des ressources économiques, par exemple la mention d'un blocage du registre foncier ou la saisie ou la mise sous scellé de biens de luxe.

Art. 4 Déclaration obligatoire

¹ Les personnes ou les institutions qui détiennent ou gèrent des avoirs ou qui ont connaissance de ressources économiques dont il faut admettre qu'ils tombent sous le coup du gel des avoirs prévu à l'art. 1 al. 1 doivent le déclarer sans délai à la DDIP.

² La déclaration doit mentionner le nom du bénéficiaire, l'objet et la valeur des avoirs et des ressources économiques gelés.

Section 3 Dispositions pénales

Art. 5

¹ Quiconque, intentionnellement ou par négligence, dispose d'avoirs ou de ressources économiques au sens de l'art. 1, al. 1, ou les transfère à l'étranger est puni d'une amende de dix fois au plus la valeur de ces avoirs ou ressources économiques.

² Quiconque, intentionnellement ou par négligence, viole l'obligation de déclarer est puni d'une amende de 20 000 francs au plus.

³ La loi fédérale du 22 mars 1974 sur le droit pénal administratif² est applicable. Le Département fédéral des finances est chargé de la poursuite et du jugement en cas d'infraction.

² RS 313.0

Section 4 Dispositions finales

Art. 6 Modification de l'annexe

Le DFAE peut adapter l'annexe de la présente ordonnance.

Art. 7 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 19 janvier 2011 et a effet jusqu'au 18 janvier 2014.

*Annexe*³
(art. 1, al. 1)

Personnes physiques, entreprises et entités soumises aux mesures prévues à l'art. 1

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification
1.	Zine El Abidine ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 3 septembre 1936 à Hammam-Sousse, fils de Selma HASSEN, marié à Leïla TRABELSI, demeurant au Palais Présidentiel de Carthage, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00354671.
2.	Leïla Bent Mohamed ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, née le 24 octobre 1956 à Tunis, fille de Saïda DHERIF, mariée à Zine El Abidine BEN ALI, demeurant au Palais Présidentiel de Carthage, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00683530.
3.	Moncef Ben Mohamed ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 4 mars 1944 à Tunis, fils de Saïda DHRIF, marié avec Yamina SOUIAÏ, gérant de société, demeurant Rue de France n°11 – Radès – Ben Arous, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05000799
4.	Mohamed Ben Moncef ben Mohamed TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 27 janvier 1980 à Sabha (Lybie), fils de Yamina SOUIAÏ, gérant de société, marié à Inès LEJRI, demeurant Résidence de l'Etoile du Nord, Bloc B – 7ème Etage – Appt. N°25 – Centre Urbain-Nord, Cité El-Khadhra, Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05424472.
5.	Fahd Mohamed Sakher Ben Moncef ben Mohamed Hafiz MATERI	de nationalité tunisienne, né le 2 décembre 1981 à Tunis, fils de Naïma BOUTIBA, marié à Nesrine BEN ALI, étudiant à l'étranger, demeurant au Palais Présidentiel de Carthage, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 04682068.
6.	Nesrine Bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, née le 16 janvier 1987 à Tunis, fille de Leïla TRABELSI, mariée à Fahd Mohamed Sakher MATRI, étudiante, demeurant au Palais Présidentiel, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00299177.
7.	Halima Bent Zine El Abidine Ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, née le 17 juillet 1992, fille de Leïla TRABELSI, élève, demeurant au Palais Présidentiel, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 09006300.
8.	Belhassen Ben Mohamed ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 5 novembre 1962 à Tunis, fils de Saïda DHRIF, gérant de société, demeurant Rue Hédi KARRAY n° 32 El-Menzah, Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00777029.

³ Nouvelle teneur selon le ch. I de l'O du DFAE du 4 fév. 2011, en vigueur depuis le 4 fév. 2011 (RO 2011 567).

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification
9.	Mohamed Ennacer Ben Mohamed ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 24 juin 1948 à Tunis, fils de Saïda DHRIF, marié à Nadia MAKNI, gérant de société agricole, demeurant Rue Al Achfat n° 20, Carthage, Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00104253.
10.	Jalila bent Mohamed ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, née le 19 février 1953 à Radès, fille de Saïda DHRIF, mariée à Mohamed MAHJOUB, gérante de société, demeurant au Rue Aristote n° 21, Carthage – Salammbô, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00403106.
11.	Mohamed Imed Ben Mohamed Ennacer Ben Mohamed TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 26 août 1974 à Tunis, fils de Néjia JERIDI, homme d'affaires, demeurant Avenue Habib Bourguiba n° 124 Carthage Présidence, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05417770.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 26 avril 1950 à Tunis, fils de Saïda DHRIF, marié à Souad BEN JEMIAI, gérant de société, demeurant Rue Alya-mama n° 3 – Gammarth Supérieur, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00178522.
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 25 septembre 1955 à Tunis, fils de Saïda DHRIF, marié à Hela BELHAJ, PDG de société, demeurant Rue Ibn Echabat n° 20 à Carthage Salammbô, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05150331.
14.	Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, née le 27 décembre 1958 à Tunis, fille de Saïda DHRIF, mariée à Mohamed Montassar MEHREZI, directeur commercial de société, demeurant Rue Taoufik Elhakim n° 4 La Marsa, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00166569.
15.	Mohamed Montassar Ben kebaier Ben Mohamed MEHREZI	de nationalité tunisienne, né le 5 septembre 1959 à La Marsa, fils de Fatma SFAR, marié à Samira TRABELSI, président directeur général de société, demeurant Rue Taoufik Elhakim n° 4 La Marsa, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00046988.
16.	Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	de nationalité tunisienne, née le 1 ^{er} février 1960, fille de Saïda DHRIF, mariée à Habib ZAKIZ, sans profession, demeurant Rue Ennawras 4 Gammarth Supérieur, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00235016.
17.	Habib ben Gaddour ben Mustapha BEN ZAKIZ	de nationalité tunisienne, né le 5 mars 1957, fils de Saïda BEN ABDALLAH, marié à Nefissa TRABELSI, promoteur immobilier, demeurant Rue Ennawras n° 4 Gammarth Supérieur, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00547946.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification
18.	Moez Ben Moncef ben Mohamed TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 3 juillet 1973 à Tunis, fils de Yamina SOUIAÏ, gérant de société et Promoteur Immobilier, demeurant à immeuble « Amine » Rue Lac Turkana, Les Berges du Lac – Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05411511.
19.	Lilia bent Noureddine ben Ahmed NACEF	de nationalité tunisienne, née le 25 juin 1975 à Tunis, fille de Mounira TRABELSI (Sœur de Leïla TRABELSI), gérante de société, mariée à Mourad MAHDOUI, demeurant Rue Garibaldi n° 41, Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05417907.
20.	Mourad ben Hédi ben Ali MAHDOUI	de nationalité tunisienne, né le 3 mai 1962 à Tunis, fils de Naïla BARTAJI, marié avec Lilia NACEF, Président Directeur Général d'une société, demeurant à Rue Garibaldi n° 41, Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05189459.
21.	Housseem Ben Mohamed Ennacer ben Mohamed TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 18 septembre 1976, fils de Néjia JERIDI, Directeur Général de société, demeurant au Lotissement Erriadh.II° Gammarth – Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05412560.
22.	Bouthaina bent Moncef ben Mohamed TRABELSI	de nationalité tunisienne, née le 4 décembre 1971, fille de Yamina SOUIAÏ, gérante de société, demeurant rue El-Fourouj 02 – La Marsa, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05418095.
23.	Nabil ben Abderrazzak ben Mohamed TRABELSI	de nationalité tunisienne, né le 20 décembre 1965, fils de Radhia MATHLOUTHI, marié avec Linda CHARNI, agent de bureau à la Compagnie TUNISAIR, demeurant Rue Taïeb Mehiri n° 12 Le Kram – Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00300638.
24.	Mehdi ben Ridha ben Mohamed BEN GAÏED	de nationalité tunisienne, né le 29 janvier 1988, fils de Kaouther Ferial HAMZA, PDG de la société STAFIM-Peugeot, demeurant Rue Mohamed Makhlouf – ElManarII – Tunis, (fiancé de Halima BEN ALI).
25.	Mohamed Slim ben Mohamed Hassen ben Salah CHIBOUB	de nationalité tunisienne, né le 13 janvier 1959, fils de Leïla CHAIBI, marié avec Dorsaf BEN ALI, PDG de société, demeurant à Rue El-Hadika, Sidi Bou-Saïd – Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00400688.
26.	Dorsaf bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, née le 5 juillet 1965 au Bardo, fille de Naïma KEFI, mariée à Mohamed Slim CHIBOUB, sans profession, demeurant à Rue El-Montazah n° 5 – Sidi Bou-Saïd – Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00589759.
27.	Sirine bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	née le 21 août 1971 au Bardo, fille de Naïma KEFI, mariée à Mohamed Marouane MABROUK, demeurant au Palais Présidentiel de Carthage, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05409131.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification
28.	Mohamed Marouane ben Ali ben Mohamed MABROUK	de nationalité tunisienne, né le 11 mars 1972 à Tunis, fils de Jaouida BEJI, marié à Sirine BEN ALI, PDG d'une société, demeurant Rue «Commandant Béjaoui» n° 8 Carthage – Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 04766495.
29.	Ghazoua bent Zine El Abidine ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, née le 8 mars 1963 au Bardo, fille de Naïma KEFI, mariée à Slim ZARROUK, de profession médecin, demeurant Avenue Habib Bourguiba n° 49 – Carthage, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00589758.
30.	Slim ben Mohamed Salah ben Ahmed ZARROUK	de nationalité tunisienne, né le 13 août 1960 à Tunis, fils de Meherzia GHEDIRA, marié à Ghazoua BEN ALI, PDG de société, demeurant Avenue Habib Bourguiba n° 49 – Carthage, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00642271.
31.	Farid ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 22 novembre 1949 à Hammam-Sousse, fils de Selma HASSEN, journaliste photographe à l'étranger (Allemagne), demeurant Rue Sidi El-Gharbi n° 11 – Hammam-Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 02951793.
32.	Faouzi ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 13 mars 1947 à Hammam-Sousse, marié à Zohra BEN AMMAR, gérant de société, demeurant Rue El-Moez, Hammam Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 02800443.
33.	Hayet bent Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	de nationalité tunisienne, née le 16 mai 1952 à Hammam Sousse, fille de Selma HASSEN, mariée à Fethi REFAI, représentante de la Compagnie Aérienne Tunisair à l'étranger, demeurant Avenue de la République n° 17 Hammam Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 02914657.
34.	Najet bent Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	de nationalité tunisienne, née le 18 septembre 1956 à Sousse, fille de Selma HASSEN, mariée à Sadok Habib MEHIRI, femme d'affaires, demeurant Avenue Imam Moslim – Khezama Ouest, Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 02804872.
35.	Slaheddine ben Haj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 28 octobre 1938, fils de Selma HASSEN, retraité, veuf de Selma MANSOUR, demeurant à Cité El-Bassatine n° 255, Monastir, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 02810614.
36.	Kaies Ben Slaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 21 octobre 1969, fils de Selma MANSOUR, marié à Monia CHADLI, Gérant de société, demeurant Rue Hédi NOUIRA, Monastir, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 04180053.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification
37.	Hamda Ben Shaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 29 avril 1974 à Monastir, fils de Selma MANSOUR, célibataire, homme d'affaires, demeurant au Cap Marina n° 83, Monastir, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 04186963.
38.	Nejmeddine Ben Shaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 12 octobre 1972 à Monastir, fils de Selma MANSOUR, célibataire, Exportateur et Importateur commercial, demeurant Avenue Mohamed Salah SAYADI, Skanes – Monastir, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 041922479.
39.	Najet Bent Shaheddine ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, née le 8 mars 1980 à Monastir, fille de Selma MANSOUR, mariée avec Zied JAZIRI, secrétaire dans une société, demeurant Rue Abu Dher Elghafari, Khezama-Est, Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 06810509.
40.	Douraïd Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	de nationalité tunisienne, né le 8 octobre 1978 à Hammam-Sousse, fils de Hayet BEN ALI, directeur de société, demeurant Avenue de la République n° 17 Hammam Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05590835.
41.	Akram ben Hamed ben Taher BOUAOUINA	de nationalité tunisienne, né le 9 août 1977 à Hammam Sousse, fils de Hayet BEN ALI, gérant de société, demeurant Avenue de la République n° 17 Hammam Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05590836.
42.	Ghazoua bent Hamed ben Taher BOUAOUINA	de nationalité tunisienne, née le 30 août 1982 à Monastir, fille de Hayet BEN ALI, mariée à Badreddine BENNOUR, sans profession, demeurant Rue Ibn Maja, Khezama-Est, Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 08434380.
43.	Imed ben Habib ben Bou-Ali LETAÏEF	de nationalité tunisienne, né le 13 janvier 1970 à Sousse, fils de Naïma BEN ALI, Chef de Service à la Compagnie Aérienne Tunisair, demeurant à la Résidence les Jardins, Appartement N° 8-C, Bloc B, Menzah VIII°, Ariana, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05514395.
44.	Naoufel ben Habib ben Bou-Ali LETAÏEF	de nationalité tunisienne, né le 22 octobre 1967 à Hammam-Sousse, fils de Naïma BEN ALI, Chargé de mission au Ministère des Transports, demeurant Avenue Tahar Sfar n° 4, Manar II° Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05504161.
45.	Montassar ben Habib ben Bou-Ali LETAÏEF	de nationalité tunisienne, né le 3 janvier 1973 à Sousse, fils de Naïma BEN ALI, marié à Lamia JEGHAM, gérant de société, demeurant au Lotissement Ennakhil n° 13, Kantaoui, Hammam Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05539378.

	Nom (et alias éventuels)	Informations d'identification
46.	Mehdi ben Tijani ben Hadj Hamda ben Hadj Hassen BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 27 octobre 1966 à Paris, fils de Paulette Hazette, Directeur de société, demeurant Chouket Laârassa – Hammam Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 05515496 (Double nationalité).
47.	Slim ben Tijani ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 16 avril 1971 à Paris, fils de Paulette Hazette, marié avec Amel SAÏD, gérant de société, demeurant Chouket Laârassa – Hammam Sousse, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 00297112.
48.	Sofiane ben Habib ben Hadj Hamda BEN ALI	de nationalité tunisienne, né le 28 août 1974 à Tunis, fils de Leïla DEROUICHE, directeur commercial de société, demeurant Rue Ali ZLITNI n° 23, Manar II°, Tunis, titulaire de la Carte d'Identité Nationale n° 04622472.

